

## B1.38.2 Vorgangspassiv ohne Täter mit man & niemand

Vorgangspassiv senza agente con man & niemand



Il passivo di processo senza agente si usa per descrivere un'azione senza indicare un autore specifico.

1. Man o jemand sostituisce l'agente nel passivo di processo.
2. Con niemand la frase viene negata.
3. Le frasi al passivo di processo senza agente di solito non usano una preposizione.

### Aktiv (Attivo)

### Passiv (Passivo)

Man belügt dich. (*Ti si mente.*)

**Man wird** belogen, obwohl man die Wahrheit sagt. (*Si viene mentiti, anche se si dice la verità.*)

Jemand gibt Anweisungen. (*Qualcuno dà istruzioni.*)

**Jemandem werden Anweisungen gegeben**, obwohl er gut gearbeitet hat. (*A qualcuno vengono date istruzioni, anche se ha lavorato bene.*)

Niemand sprach ein Wort. (*Nessuno disse una parola.*)

**Kein Wort wurde** während der Besprechung gesprochen. (*Nessuna parola fu pronunciata durante la riunione.*)

Niemand wurde verantwortlich gemacht. (*Nessuno è stato ritenuto responsabile.*)

**Niemand wurde** für den Vorfall verantwortlich gemacht. (*Nessuno è stato ritenuto responsabile dell'incidente.*)

## 1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. In unserem Team wird \_\_\_\_\_ respektvoll behandelt, auch wenn es mal stressig ist. (*Nel nostro team si viene trattati con rispetto, anche quando è un po' stressante.*)  
a. einem    b. einen    c. jemand    d. man
2. Vor dem Meeting wird um Ruhe \_\_\_\_\_, damit man sich konzentrieren kann. (*Prima della riunione si chiede di fare silenzio, in modo che ci si possa concentrare.*)  
a. gebeten    b. gebeten wird    c. bitten    d. gebittet
3. Niemand wurde für den Konflikt \_\_\_\_\_ gemacht, weil man erst alle Fakten prüfen wollte. (*Nessuno è stato ritenuto responsabile del conflitto, perché prima si volevano verificare tutti i fatti.*)  
a. Verantwortung    b. verantworten    c. verantwortlich    d. verantwortlichen
4. Im Protokoll wurde \_\_\_\_\_ Wort über die neue Leitung gesagt. (*Nel verbale non è stata detta una parola sulla nuova direzione.*)  
a. kein    b. nicht ein    c. niemand    d. keine

1. man 2. gebeten 3. verantwortlich 4. kein

## 2. Riscrivi le frasi

1. Man informiert die Kunden nicht rechtzeitig.

---

*(I clienti non vengono informati in tempo.)*

2. Jemand gibt mir im Büro klare Anweisungen.

---

*(Mi vengono date istruzioni chiare in ufficio.)*

3. Man belügt dich, obwohl du die Wahrheit sagst.

---

*(Tu vieni ingannato, anche se tu dici la verità.)*

4. Niemand beantwortete während des Meetings die Frage.

---

*(Durante la riunione non è stata risposta nessuna domanda.)*

**1.** Die Kunden werden nicht rechtzeitig informiert. **2.** Mir werden im Büro klare Anweisungen gegeben. **3.** Du wirst belogen, obwohl du die Wahrheit sagst. **4.** Keine Frage wurde während des Meetings beantwortet.

### **3. Correggi l'errore**

1. Niemand hat für den Konflikt verantwortlich gemacht.

---

Nessuno è stato ritenuto responsabile del conflitto.

2. Im Teammeeting wurde man offenes Feedback gegeben.

---

Nel meeting di team è stato dato un feedback aperto.

**1.** Niemand wurde für den Konflikt verantwortlich gemacht. **2.** Im Teammeeting wurde offenes Feedback gegeben.